

# Controlador de la impresora Manual del usuario

*~ para Windows 11 ~*

## CITIZEN CZ-01

24 de julio 2023. Versión 1.0.1.1

**CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO., LTD.**

- **Precauciones de seguridad**

Antes de utilizar la impresora, lea atentamente el Guía del usuario para asegurarse de que la utiliza correctamente. Tenga en cuenta que el contenido cumple con los estándares de la sección del Guía del usuario relacionados con la seguridad, incluyendo las precauciones de uso y seguridad, en el momento su confección.

- **Modificaciones**

Por motivos de seguridad del producto, está prohibido modificar la impresora CITIZEN CZ-01 y el controlador de la impresora CITIZEN CZ-01.

- **Derechos de autor**

Los derechos de autor, derechos de marca comercial y otros derechos intelectuales relacionados con los documentos y programas incluidos en este producto son propiedad de CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO., LTD. y de otros poseedores de los derechos. No puede copiar estos elementos sin el permiso de CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO., LTD., excepto cuando lo permitan las leyes aplicables.

Microsoft y Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

## *Índice*

---

### ***Capítulo 1 Instalación*** \_\_\_\_\_ **1**

|  |   |
|--|---|
| 1.1 Preparación de la impresora y el equipo                      | 2 |
| 1.2 Instalación del paquete de controladores                     | 2 |
| 1.3 Instalación del controlador de la impresora                  | 6 |
| 1.4 Instalación de controladores de dispositivo no especificados | 7 |

### ***Capítulo 2 Propiedades*** \_\_\_\_\_ **9**

|  |    |
|--|----|
| 2.1 Abrir las propiedades de la impresora      | 9  |
| 2.2 Funciones de configuración de la impresora | 11 |
| 2.2.1 Presentación                             | 11 |
| 2.2.2 Opciones avanzadas                       | 12 |
| 2.2.3 Papel/Calidad                            | 18 |
| 2.2.4 Opción                                   | 18 |
| 2.2.5 Ajuste del color                         | 20 |
| 2.2.6 Información sobre la impresora           | 21 |
| 2.3 Valores de configuración predeterminados   | 23 |
| 2.4 Administración del color                   | 24 |
| 2.5 Área de impresión                          | 25 |
| 2.6 Orientación                                | 26 |

### ***Capítulo 3 Actualización del controlador*** \_\_\_\_\_ **27**

### ***Capítulo 4 Eliminación del controlador*** \_\_\_\_\_ **30**

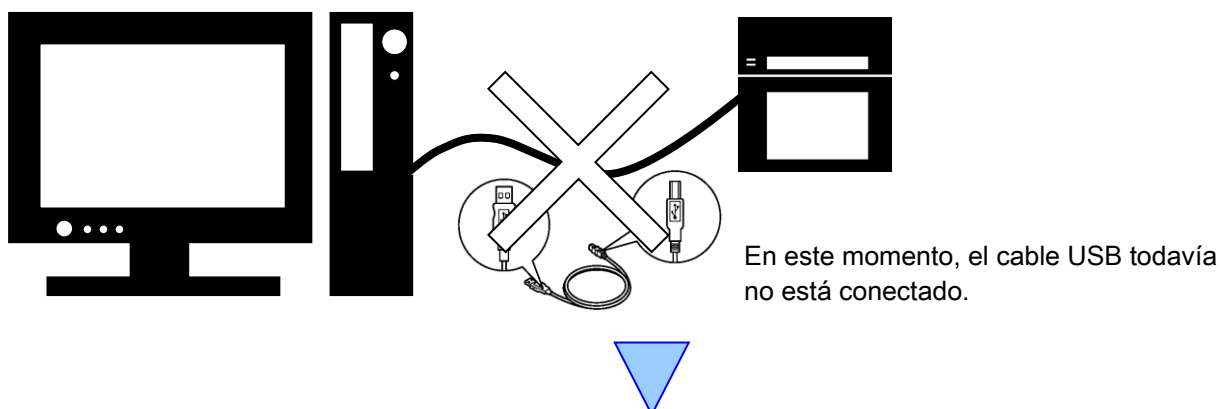
|  |    |
|--|----|
| 4.1 Eliminación automática de controladores de impresora | 30 |
| 4.2 Eliminación manual de controladores de impresora     | 31 |

# Capítulo 1 Instalación

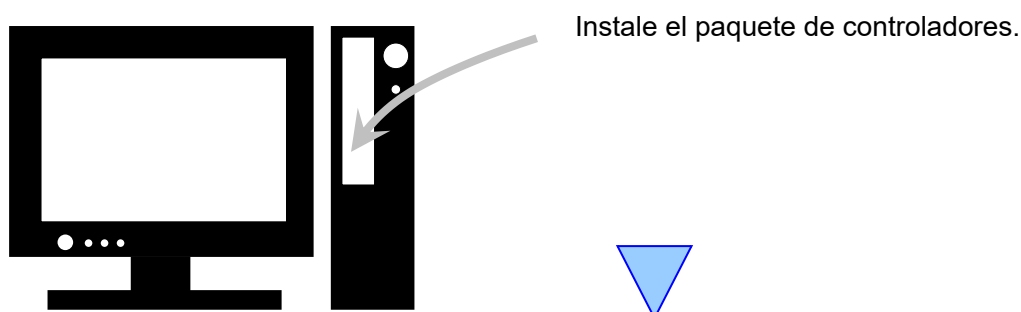
## Procedimiento de instalación

El procedimiento de instalación se realiza en tres pasos.  
Más abajo se explica con más detalle cada uno de ellos.

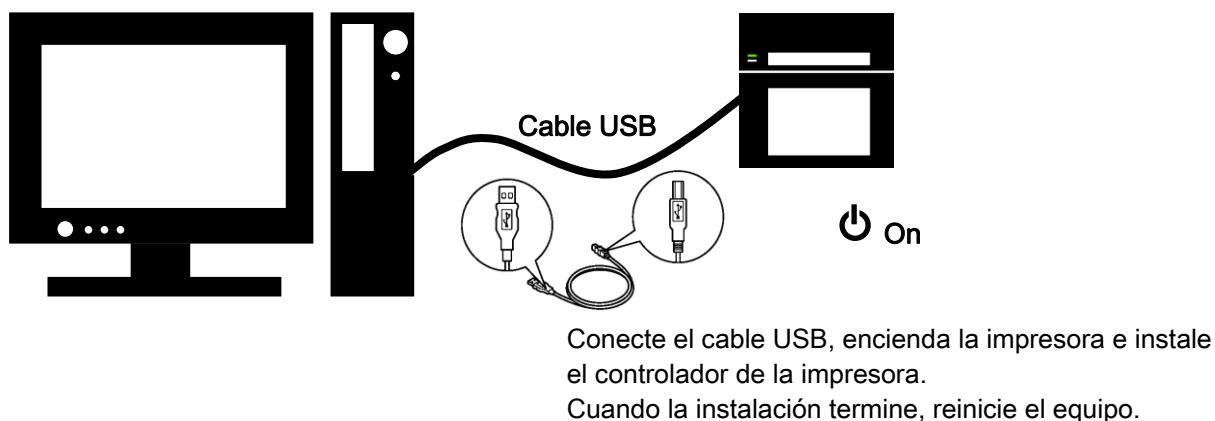
**Paso 1** Prepare la impresora y el equipo → “1.1 Preparación de la impresora y el equipo”



**Paso 2** Instale el paquete de controladores → “1.2 Instalación del paquete de controladores”



**Paso 3** Instale el controlador de la impresora → “1.3 Instalación del controlador de la impresora”



## 1.1 Preparación de la impresora y el equipo

Compruebe que la alimentación de la impresora está desconectada.

Prepare un cable USB. Sin embargo, no lo utilice para conectar la impresora y el equipo en estos momentos.

Inicie la sesión en Windows como Administrador. En la siguiente explicación se asume que las operaciones se llevan a cabo con privilegios de administrador.

### PRECAUCIÓN:

Los ajustes de pantalla del equipo deben configurarse del siguiente modo. Si los ajustes son distintos de lo indicado a continuación, puede que la pantalla de preferencias de impresión y otros elementos no quepan en el área de visualización.

- Resolución: Al menos 1280 x 800
- Tamaño del texto y otros elementos (PPP): 100 %

## 1.2 Instalación del paquete de controladores

Abra el Explorador de Windows y haga clic en la unidad correspondiente.

Seleccione una de las siguientes carpetas del paquete de controladores.

Carpeta del paquete de controladores\CITIZEN CZ-01\_Driver

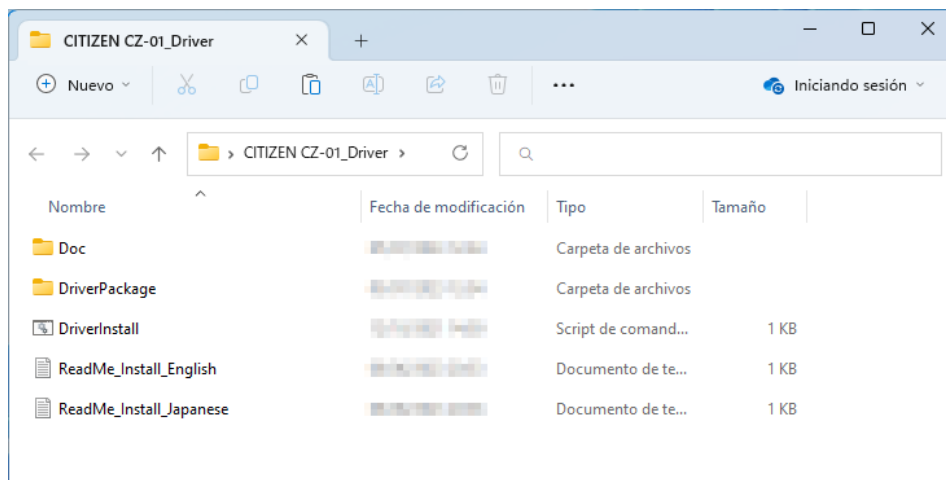


Figura 1.2.1 Carpeta del paquete de controladores

En la carpeta seleccionada, haga doble clic en el archivo siguiente: DriverInstall.CMD. (En función de su entorno de uso, es posible que no aparezca la extensión .CMD.)

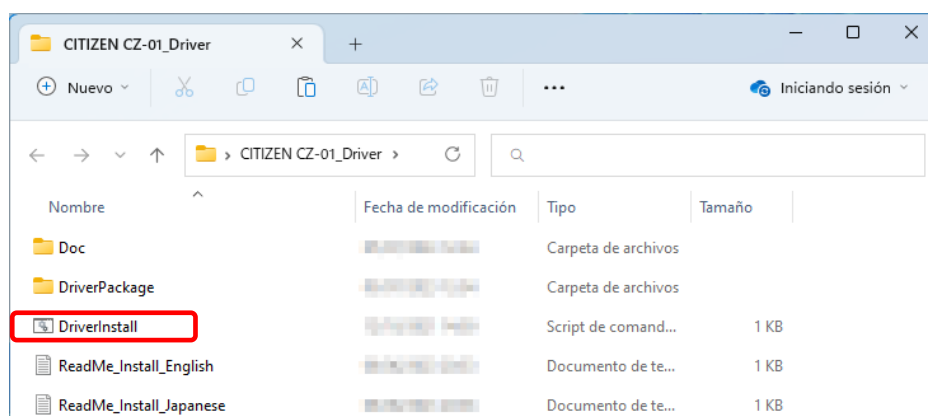


Figura 1.2.2 Archivo de instalación

Cuando ejecute el instalador, aparecerá una ventana para seleccionar el idioma que se utilizará durante la instalación.

Una vez seleccionado el idioma, haga clic en “Aceptar”.

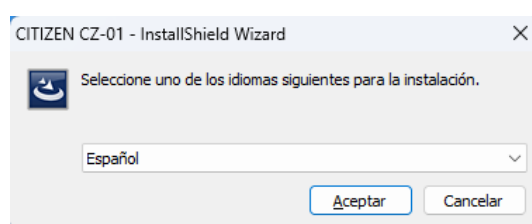


Figura 1.2.3 Pantalla de selección de idioma

Haga clic en “Siguiente >” cuando aparezca la pantalla del asistente de instalación.

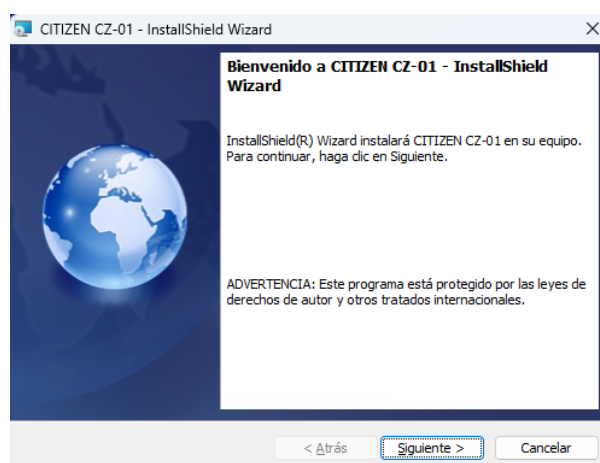


Figura 1.2.4 Pantalla inicial del asistente de instalación

Haga clic en “Instalar” cuando la instalación esté lista.

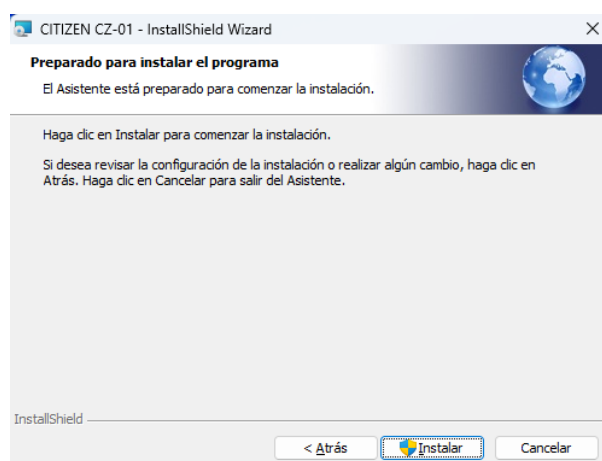


Figura 1.2.5 Pantalla de confirmación de inicio de la instalación

Cuando comience la instalación, aparecerá una pantalla que muestra el estado de la instalación.

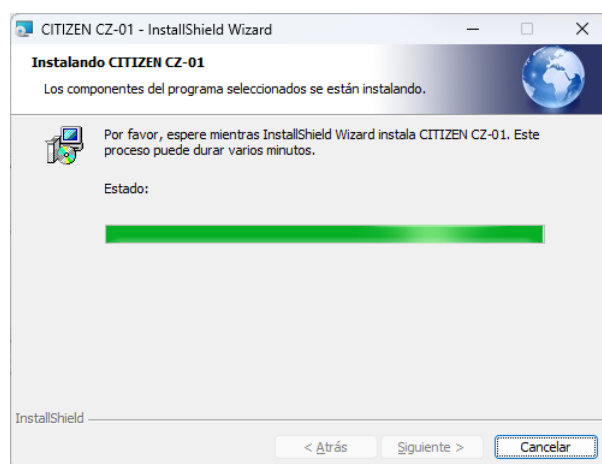


Figura 1.2.6 Pantalla de estado de la instalación

Cuando aparezca un cuadro de diálogo del Control de cuentas de usuario, haga clic en “Sí”.

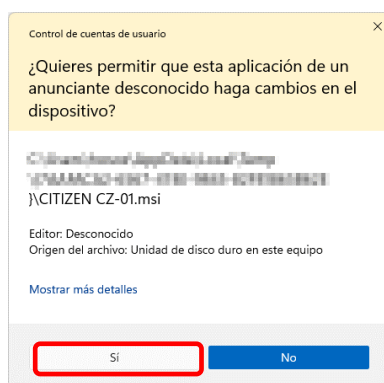


Figura 1.2.7. Control de cuentas de usuario

Haga clic en “Instalar” cuando aparezca la pantalla de confirmación de Seguridad de Windows.

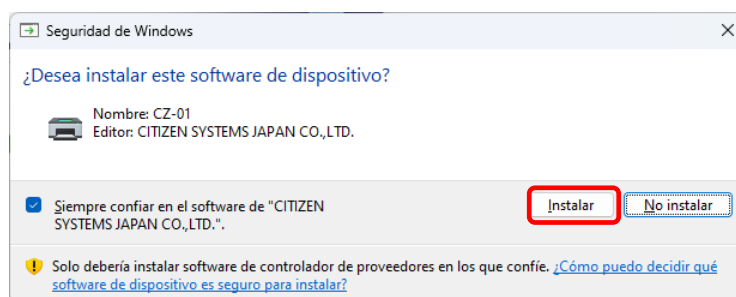


Figura 1.2.8 Confirmación de Seguridad de Windows

Se iniciará la instalación del paquete de controladores. Espere a que termine la instalación. Haga clic en “Finalizar” cuando aparezca la pantalla de finalización del asistente de instalación.

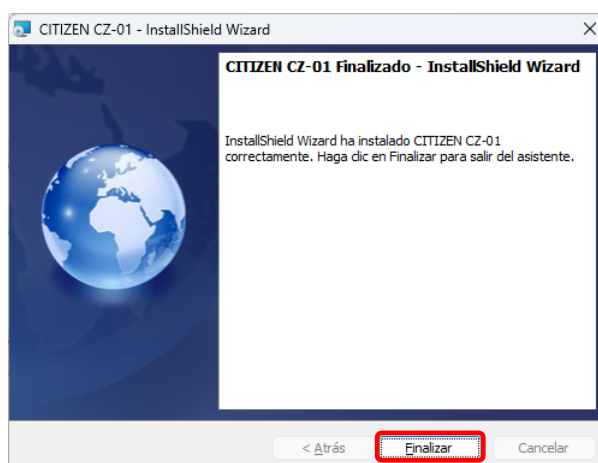


Figura 1.2.9 Finalización del asistente de instalación



## 1.3 Instalación del controlador de la impresora

Utilice el cable USB para conectar la impresora y el equipo y, a continuación, encienda la alimentación de la impresora.

Después de reconocer la impresora, se iniciará la instalación del controlador.

\*Para obtener información sobre la conexión, consulte la Guía del usuario de la impresora.

Haga clic en “Inicio”, seleccione “Configuración” -> “Bluetooth y dispositivos” y, a continuación, abra “Impresoras y escáneres”.

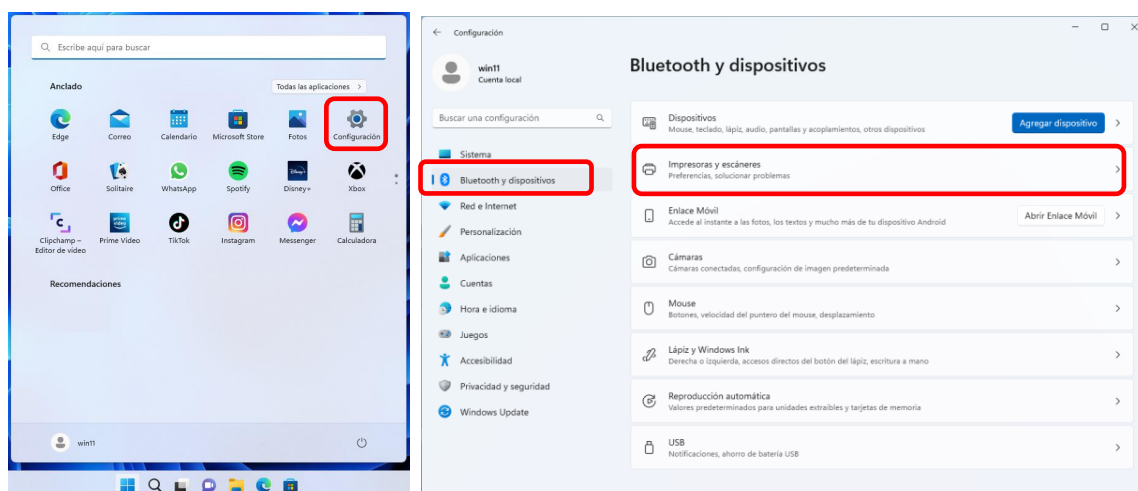


Figura 1.3.1 Bluetooth y dispositivos

En la pantalla Impresoras y escáneres, compruebe que aparezca CITIZEN CZ-01.

De este modo se completa la instalación del controlador de la impresora CITIZEN CZ-01.

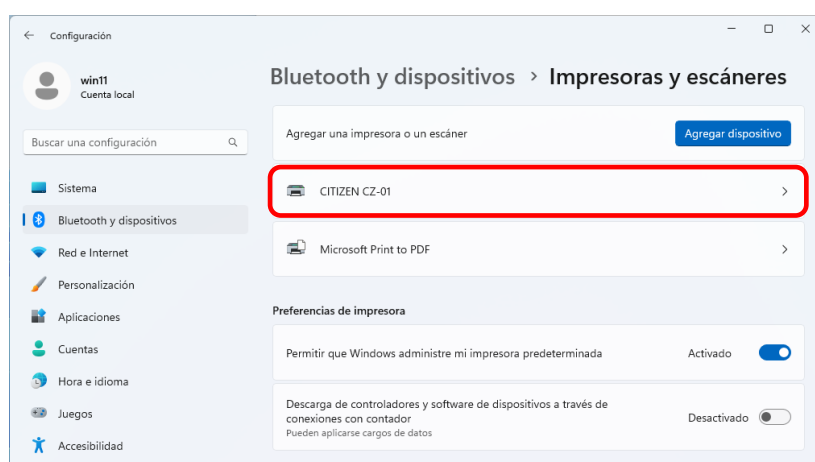


Figura 1.3.2 Impresoras y escáneres

Después de completar la instalación del controlador de la impresora, reinicie el equipo.

## 1.4 Instalación de controladores de dispositivo no especificados

Si la impresora no aparece en la pantalla Impresoras y escáneres, seleccione “Dispositivos” en la pantalla “Bluetooth y dispositivos”. Seleccione “Más opciones de configuración de dispositivos e impresoras” en la pantalla “Dispositivos” para abrir la pantalla “Dispositivos e impresoras”. Si conecta una impresora que ya estaba activa en el equipo antes de instalar el paquete de controladores, se crea un dispositivo en “No especificado” en “Dispositivos e impresoras”.

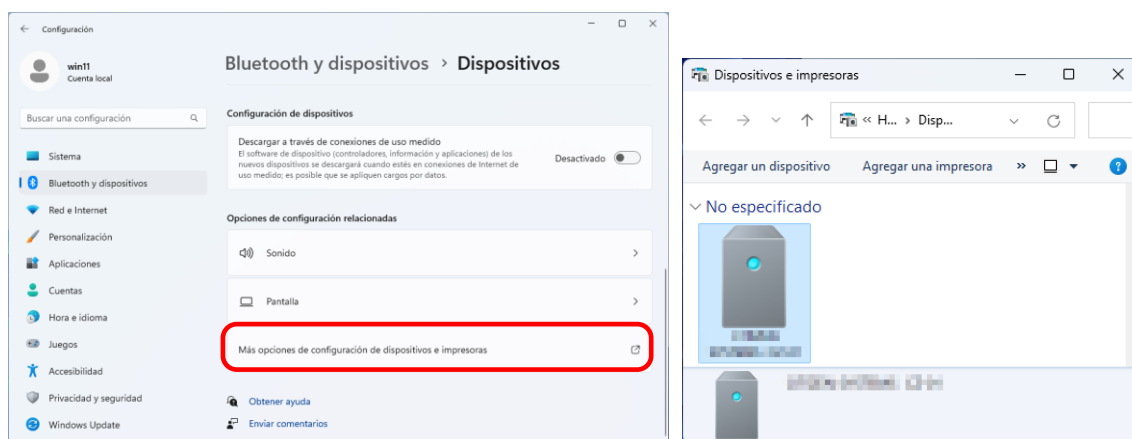


Figura 1.4.1 Photo Printer en No especificado

En este caso, siga el siguiente método para instalar el controlador de la impresora. Además, utilice también este método para instalar el controlador de la impresora si utiliza el procedimiento de instalación habitual (instalación del paquete de controladores y, a continuación, del controlador de la impresora), pero el controlador no se instala correctamente y se crea un dispositivo en “No especificado”.

### 1. Instale el paquete de controladores

Si todavía no se ha instalado el paquete de controladores, instálelo siguiendo el procedimiento indicado en “1.2 Instalación del paquete de controladores”.

Si instala el paquete de controladores, la instalación del controlador de impresora para el dispositivo no especificado lo completa automáticamente.

### 2. Instale un controlador para un dispositivo no especificado

Consulte en la página 8 el procedimiento de instalación del controlador para un dispositivo “No especificado” después de instalar el paquete de controladores.

1. Haga clic con el botón secundario en "CITIZEN CZ-01" del dispositivo "No especificado" en "Dispositivos e impresoras" y haga clic en "Quitar dispositivo" en el menú desplegable.

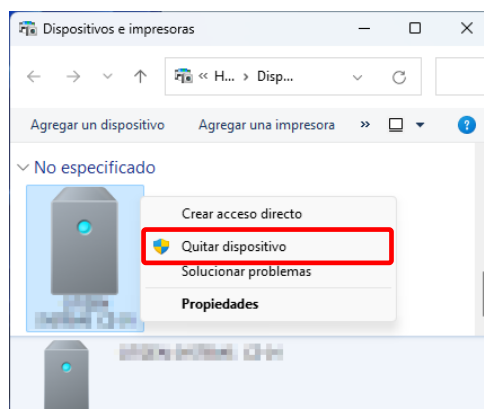


Figura 1.4.2 Quitar "Photo Printer"

2. Desconecte el cable USB conectado a la impresora.
3. Reinicie el equipo.
4. Después de encender el ordenador, conecte de nuevo el cable USB y encienda la impresora.

En Impresoras y escáneres, compruebe que aparece "CITIZEN CZ-01".  
De este modo se completa la instalación del controlador de la impresora.

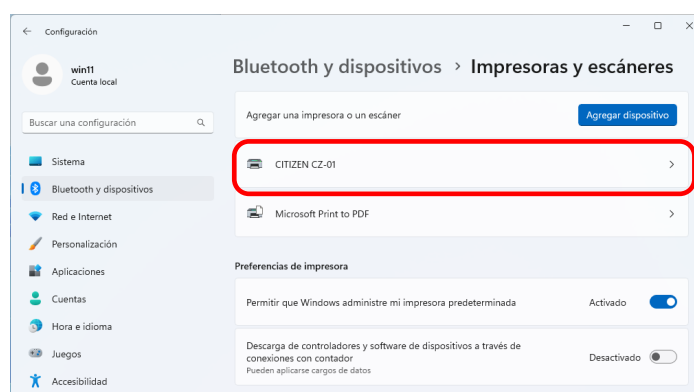


Figura 1.4.3 Impresoras y escáneres

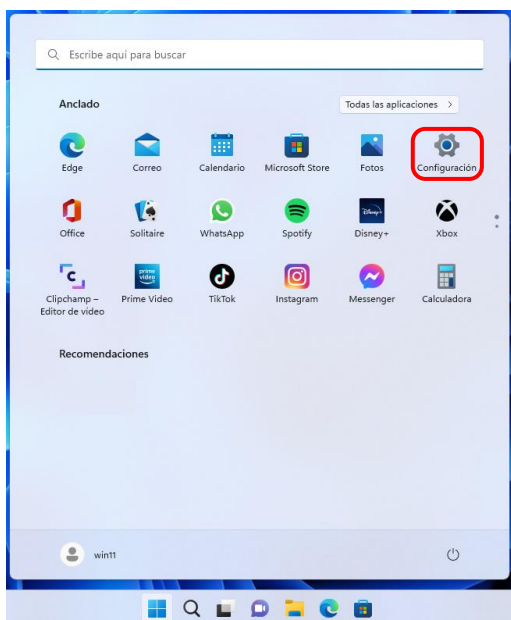
Después de completar la instalación del controlador de la impresora, reinicie el equipo.

## Capítulo 2 Propiedades

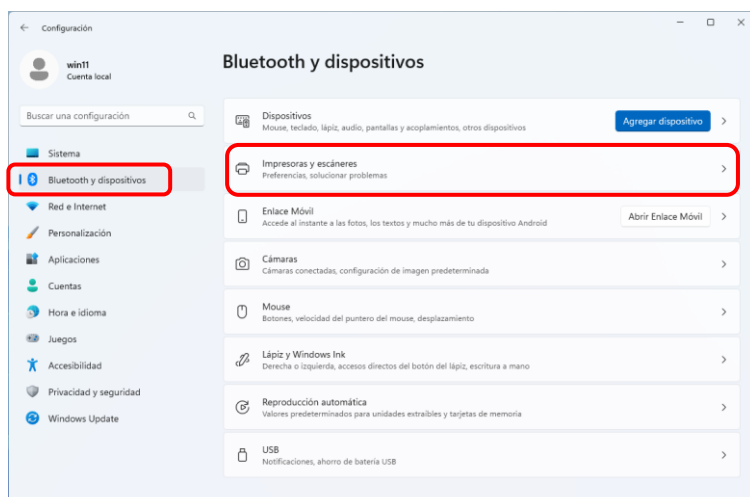
Puede configurar varios ajustes de la impresora desde las propiedades del controlador. Asegúrese de que comprende el contenido antes de cambiar la configuración. Para usar las propiedades, inicie la sesión como administrador. En función de la aplicación que esté utilizando, deberá realizar esta operación desde la configuración de impresión de la aplicación.

### 2.1 Abrir las propiedades de la impresora

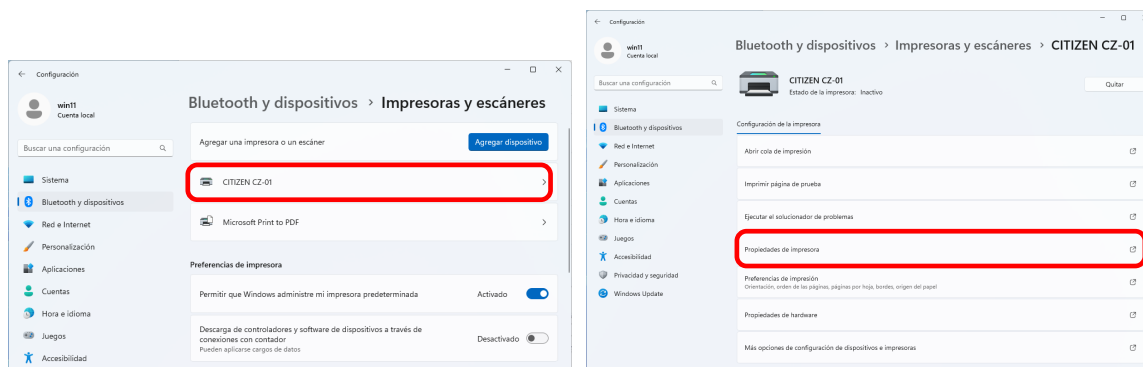
1. Haga clic en “Inicio” y, a continuación, seleccione “Configuración” para abrir la pantalla Configuración.



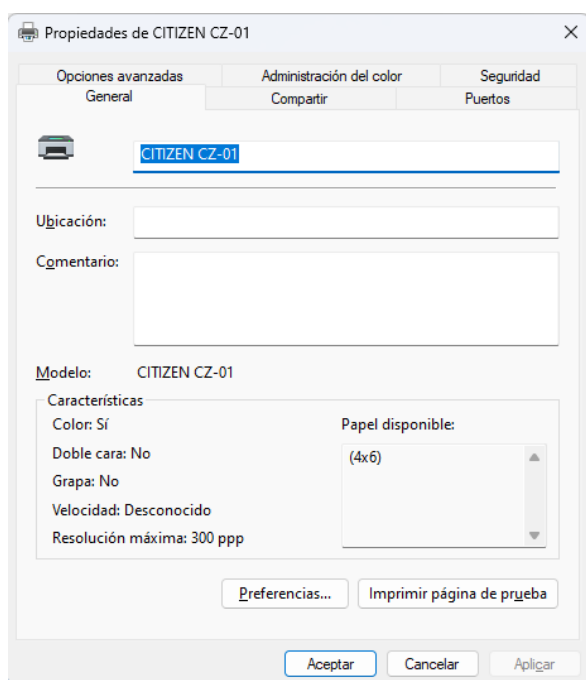
2. En la pantalla “Configuración”, seleccione “Bluetooth y dispositivos” -> “Impresoras y escáneres”.



3. Haga clic en “CITIZEN CZ-01” y, a continuación, seleccione “Propiedades de impresora” para abrir la pantalla Propiedades.



4. Aparece la pantalla Propiedades de CITIZEN CZ-01.



## 2.2 Funciones de configuración de la impresora

Si selecciona la configuración básica de la pantalla Propiedades, podrá cambiar varios ajustes de impresión.

### 2.2.1 Presentación

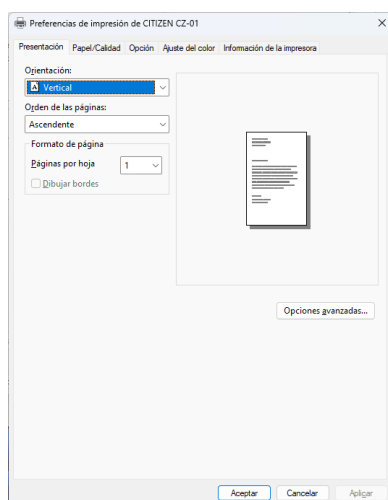


Figura 2.2.1 Pestaña presentación

### Orientación

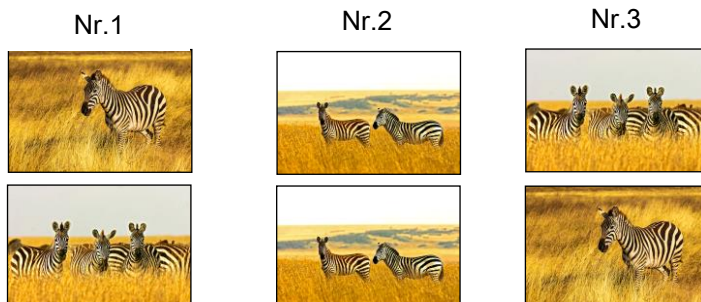
Establezca la orientación de la impresión en “Vertical” u “Horizontal”.  
Para obtener más información, consulte “2.6 Orientación”.

### Orden de las páginas

En la aplicación, especifique el orden cuando se impriman varias copias de una imagen.

(Ejemplo) Orden de impresión

**Ascendente**



**Descendente**

### Formato de página

#### **Páginas por hoja**

Establezca la impresión del tamaño de división especificado. En la mayoría de situaciones, establézcalo en “1”.

(Ejemplo) Tamaño de división



## 2.2.2 Opciones avanzadas

Si selecciona “Opciones avanzadas...” en la pestaña Presentación, podrá configurar distintas opciones avanzadas.

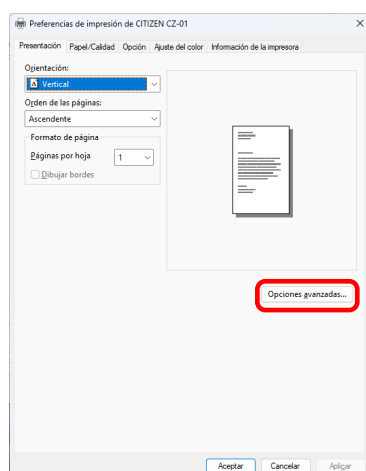


Figura 2.2.2.1 Configuración avanzada

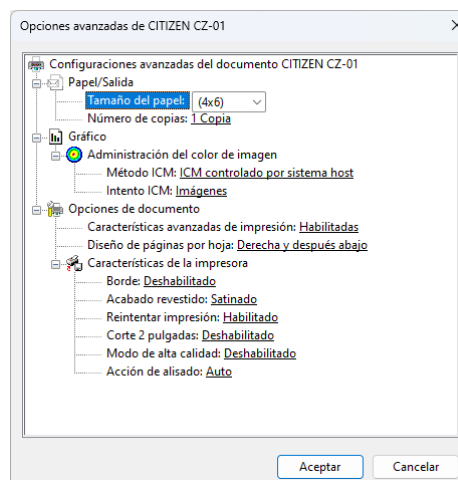


Figura 2.2.2.2 Pestaña Opciones avanzadas

### Papel/Salida

#### Tamaño del papel

Especifique el tamaño del papel. El tamaño del papel que se puede especificar depende del tamaño del medio cargado en la impresora. Si la impresora está fuera de línea, se da por sentado que el tamaño del medio cargado es 4x6.

| Tamaño del medio cargado | Tamaño de papel especificable            | Presentación múltiple |
|--------------------------|--|-----------------------|
| 4x6(*1)                  | 4x3                                      | Habilitado            |
|                          | 4x4, 4x4,5, [4x6]                        | Deshabilitado         |
| 4,5x8(*2)                | 4x3, 4,5x3, 4,5x4                        | Habilitado            |
|                          | 4x4, 4x4,5, 4x6, 4,5x4,5, 4,5x6, [4,5x8] | Deshabilitado         |

El tamaño de papel que aparece entre corchetes [ ] es el tamaño de papel predeterminado para el medio cargado.

\*1: Los tamaños de papel que no se pueden utilizar para imprimir aparecen atenuados.

\*2: Para los tamaños de papel que puedan crear márgenes en los laterales de la impresión aparece una advertencia.

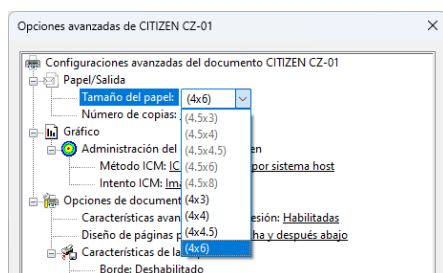


Figura 2.2.2.3 Incompatibilidad con tamaños de medios (atenuación)

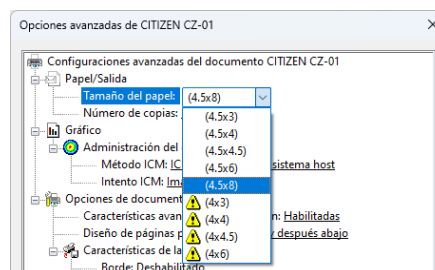


Figura 2.2.2.4 Incompatibilidad con tamaños de medios (advertencia)

**Número de copias**

Puede especificar el número de copias que publicará de las imágenes.

**Gráfico****Método ICM**

| Método ICM                             | Función   |
|--|---|
| <b>ICM deshabilitado</b>               | Sincronizado con "Ajuste del color desactivado" en la 2.2.4 Opción.                                       |
| <b>ICM controlado por sistema host</b> | Sincronizado con "Ajuste del color ICM" en la 2.2.4 Opción. Gestiona los colores mediante el controlador. |
| <b>ICM controlado por impresora</b>    | Cuando se selecciona este sistema, funciona del mismo modo que en "ICM controlado por sistema host".      |

**Intento ICM**

Establece el método de representación al usar ICM. En el perfil ICC, debe estar establecido siempre en "Imágenes".

No utilice otra configuración.

**Opciones de documento****Características avanzadas de impresión**

Establezca esta opción siempre en "Habilitadas". No utilice otra configuración.

**Diseño de páginas por hoja**

Establezca la dirección del diseño de una imagen cuando la configuración Páginas por hoja está establecida en varias divisiones.

**Características de la impresora****Borde**

Sincronización con Borde en la opción.

**Acabado revestido**

Establezca el método de acabado revestido para la superficie de los elementos impresos de entre los siguientes dos tipos.

| Acabado revestido | Función                                   |
|-------------------|---|
| <b>Satinado</b>   | Crea un elemento con un acabado satinado. |
| <b>Mate</b>       | Crea un elemento con un acabado mate.     |



**Reintentar impresión**

Especifique si quiere imprimir datos almacenados en la memoria interna de la impresora después de solucionar un error en la impresora.

| Reintentar impresión | Función   |
|----------------------|---|
| <b>Deshabilitado</b> | Elimina los datos de impresión en la memoria interna de la impresora cuando tiene lugar un error de impresión.<br>Debe enviar los datos de impresión eliminados de nuevo tras solucionar el error.<br>Cuando utilice una aplicación con función de recuperación de errores, seleccione esta opción. |
| <b>Habilitado</b>    | Guarda los datos de impresión en la memoria interna de la impresora cuando tiene lugar un error.<br>El proceso de impresión se reanuda a partir de los datos guardados después de solucionar el error.<br>Tenga en cuenta que, si se desactiva la alimentación, los datos no se guardan.            |

Según cuál sea el error de la impresora, se borrarán los datos de impresión de la memoria interna de la impresora, independientemente del ajuste de Reintentar impresión.

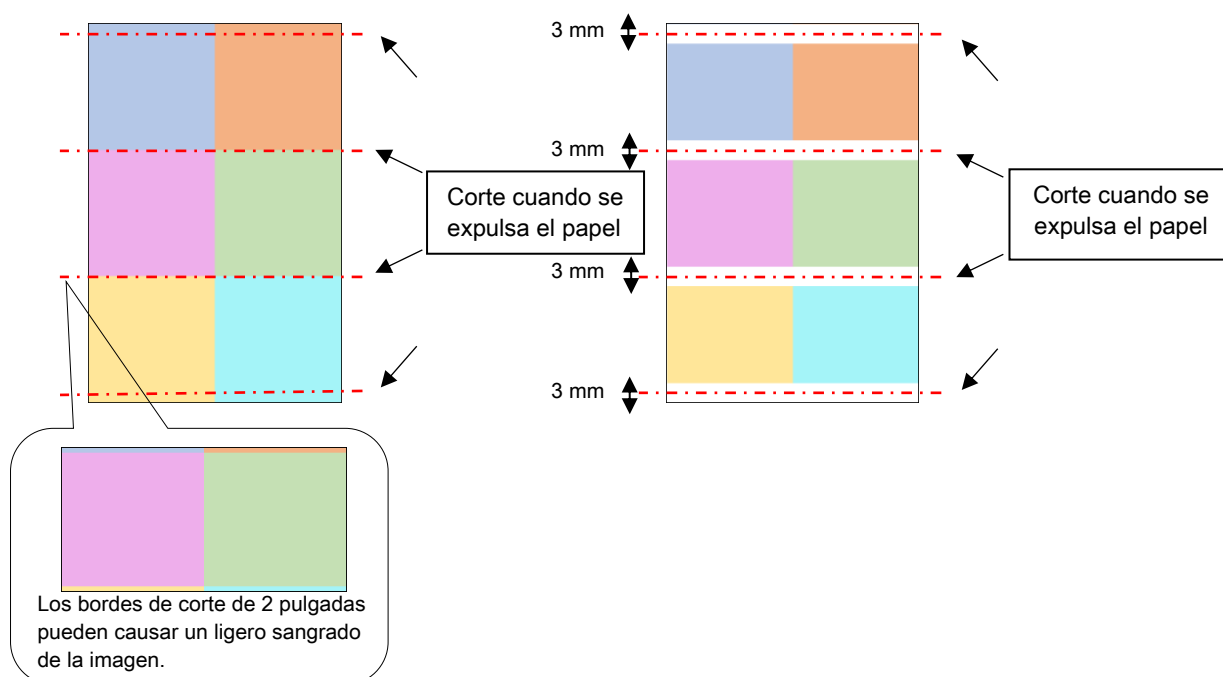
La siguiente sección muestra la operación de cada configuración de error de Reintentar impresión.

| La siguiente sección muestra la operación de cada configuración de error de Reintentar impresión.   |  |   |
|---|--|---|
| Contenido del error   | Cuando Reintentar impresión está deshabilitado.  | Cuando Reintentar impresión está habilitado.  |
| Extremo del papel   | Debe enviar los datos de imagen no impresos de nuevo tras solucionar el error.   | El proceso de impresión se reanuda a partir de los datos guardados en la memoria interna de la impresora después de solucionar el error.<br>Cuando se debe realizar una operación de inicialización de papel, la impresión se llevará a cabo justo al terminarla. |
| Extremo de la cinta   |  |   |
| Tapa abierta  |  |   |
| No hay caja de basura   |  |   |
| Atasco de papel   | Para evitar que se produzca un error, no se reanudará la impresión, independientemente del ajuste de Reintentar impresión.<br>Cuando la impresora se haya detenido debido a un error, siga el Guía del usuario de la impresora para eliminar la causa del error del papel o cinta.<br>Debe enviar los datos de imagen no impresos de nuevo tras solucionar el error. |   |
| Error de cinta  |  |   |
| Error en la configuración del papel   |  |   |
| Error del sistema<br>· Error de datos<br>· Error de voltaje del cabezal<br>· Error de posición del cabezal<br>· Error de cuchilla<br>· Error de temperatura del cabezal<br>· Error de temperatura del medio<br>· Error del módulo RFID<br>· Error de voltaje en la fuente de alimentación USB | Como la impresora debe apagarse y encenderse de nuevo para eliminar el error, los datos de impresión de la memoria interna de la impresora se borran independientemente de la configuración de Reintentar impresión.<br><br>Después de reiniciar la impresora, debe enviar de nuevo los datos de imagen que no se han impreso.                                       |   |

**Corte 2 pulgadas**

Especifique si desea realizar cortes en el papel en varias hojas con 2 pulgadas de longitud cuando utilice un determinado tamaño de papel.

| Corte 2 pulgadas     | Función   |
|----------------------|---|
| <b>Deshabilitado</b> | Corta a tamaño normal.  |
| <b>Habilitado</b>    | Corte a longitudes de 2 pulgadas de modo que el tamaño de 4x4 se convierta en dos hojas y el tamaño de 4x6, 4,5x6, se convierta en tres hojas y el tamaño de 4,5x8 se convierta en cuatro hojas.<br>En el caso del corte de 2 pulgadas, debido a las limitaciones mecánicas, sus bordes pueden causar un ligero sangrado de la imagen.<br>Se puede evitar haciendo que el espacio entre las imágenes sea de un solo color de unos 3 mm, tal como se muestra en la figura. |

**Modo de alta calidad**

Habilita o deshabilita el modo de alta calidad.

| Modo de alta calidad | Función                                  |
|----------------------|--|
| <b>Deshabilitado</b> | Imprime con calidad normal.              |
| <b>Habilitado</b>    | Imprime con alta calidad. <sup>(*)</sup> |

\* 1: El tiempo de impresión es más largo que el de una impresión de calidad normal.

**Acción de alisado**

Ajuste la acción de alisado.

| Acción de alisado    | Función   |
|----------------------|---|
| <b>Deshabilitado</b> | No ejecuta la acción de alisado.  |
| <b>Habilitado</b>    | Se realiza la acción de alisado.  |
| <b>Auto</b>          | La impresora controla automáticamente la acción de alisado en función del estado de los medios. |

Tenga cuidado, ya que el papel puede quedar atrapado debajo de la parte inferior de la superficie frontal de la impresora si la acción de alisado está deshabilitada.

**< Presentación múltiple >**

Puede activar varias configuraciones de presentación ajustando el tamaño del papel del controlador de la impresora. Si envía varias imágenes desde la aplicación, el controlador de la impresora las asigna automáticamente como diseño múltiple. La siguiente sección muestra los tamaños de imagen.

**Configuración de presentación**

| Configuración del tamaño de papel del controlador | Dirección del papel | Tamaño del papel (alto x ancho) en mm | Medio utilizado |
|---|---------------------|---------------------------------------|-----------------|
| (4x3)   | Vertical            | (107,2 x 79,3)                        | 4x6, 4,5x8      |
|   | Horizontal          | (79,3 x 107,2)                        |                 |
| (4,5x3)   | Vertical            | (119,3 x 79,3)                        | 4,5x8           |
|   | Horizontal          | (79,3 x 119,3)                        |                 |
| (4,5x4)   | Vertical            | (119,3 x 104,7)                       | 4,5x8           |
|   | Horizontal          | (104,7 x 119,3)                       |                 |

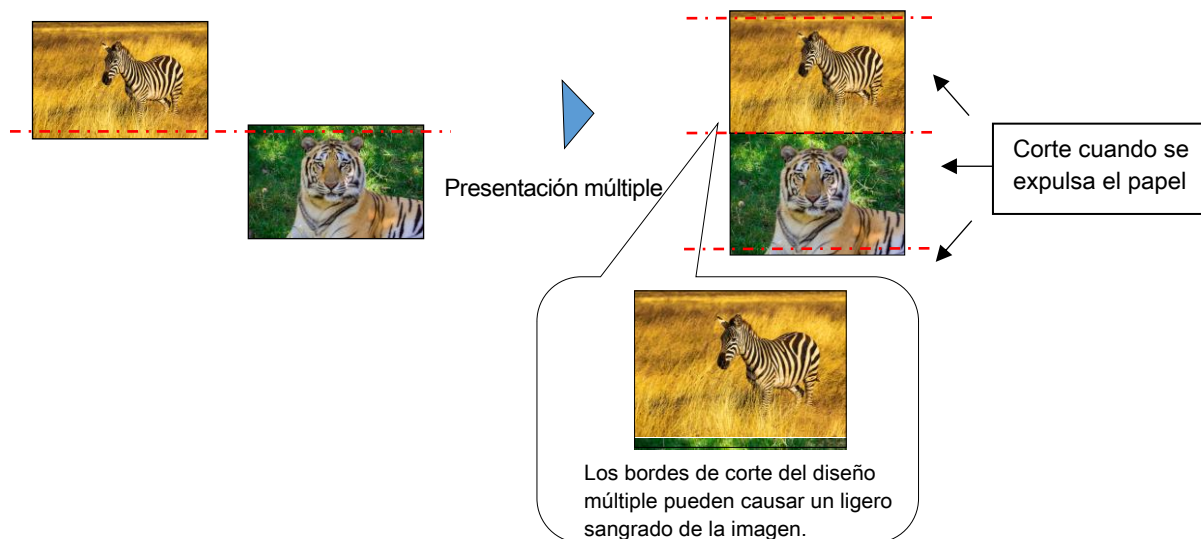
Nota) Como se lleva a cabo por tarea de impresión, la presentación múltiple se realizará cuando haya varias imágenes en una única tarea.

Si desea realizar una presentación con la misma imagen, envíe el mismo número de imágenes que indica en la configuración del número de hojas.

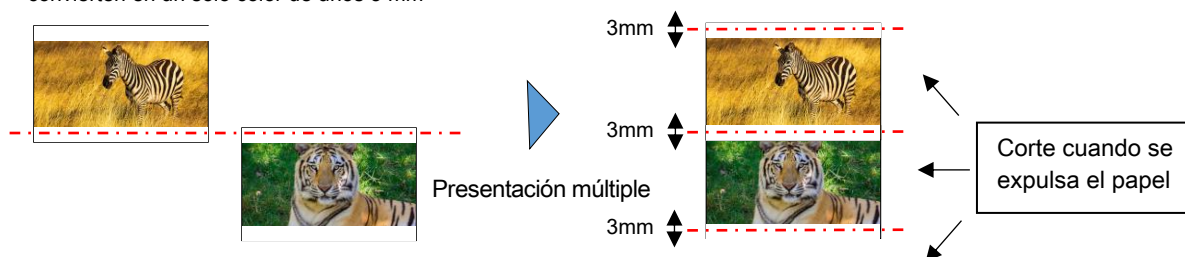
La impresora toma dos imágenes a la vez y corta el papel después de expulsarlo.

En el caso del diseño múltiple, debido a las limitaciones mecánicas, sus bordes pueden provocar un ligero sangrado de la imagen.

Se puede evitar haciendo que el espacio entre las imágenes sea de un solo color de unos 3 mm, tal como se muestra en la figura, o imprimiendo con bordes.



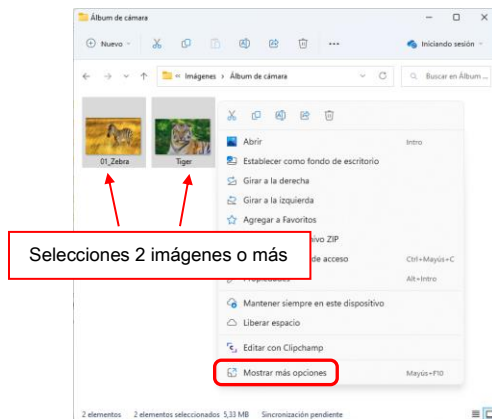
<Cuando la parte superior y la inferior se convierten en un solo color de unos 3 mm>



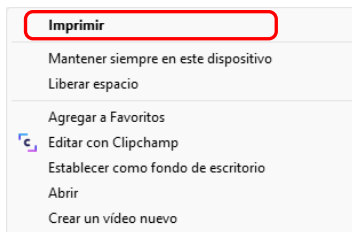
### < Ejemplo de uso de la aplicación >

Este ejemplo de uso se basa en el Explorador de Windows.

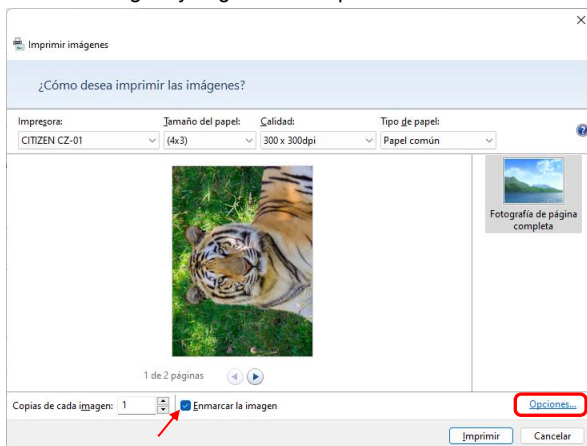
Paso 1. En el Explorador de Windows, seleccione dos imágenes o más. A continuación, haga clic en “Mostrar más opciones”.



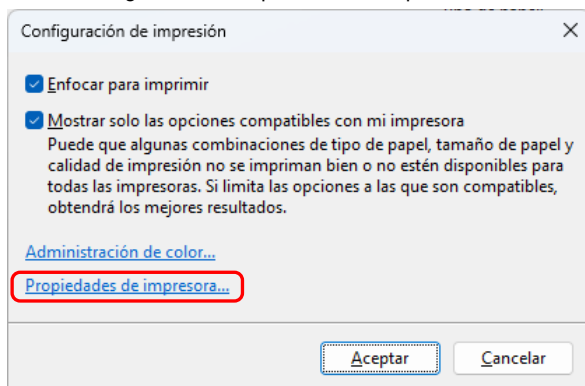
Paso 2. Haga clic en “Imprimir”.



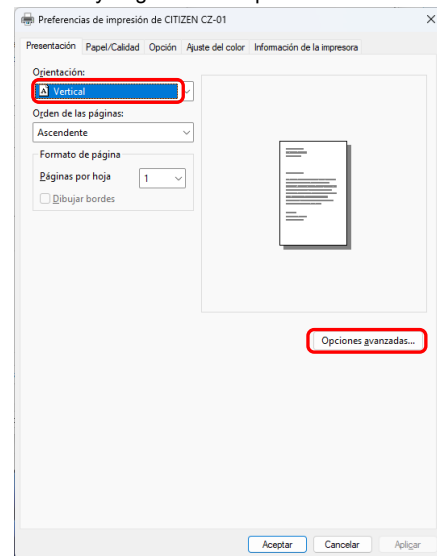
Paso 3. Seleccione la casilla de verificación “Enmarcar la imagen” y haga clic en “Opciones...”.



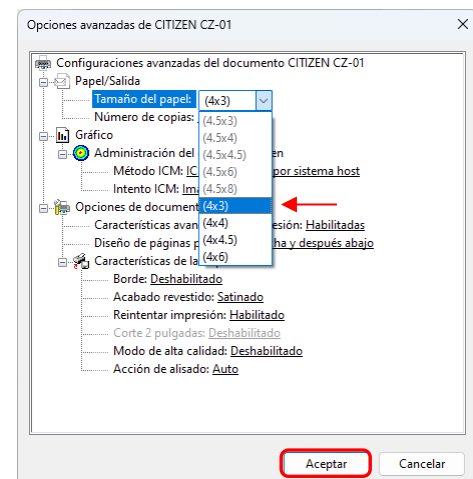
Paso 4. Haga clic en “Propiedades de impresora”.



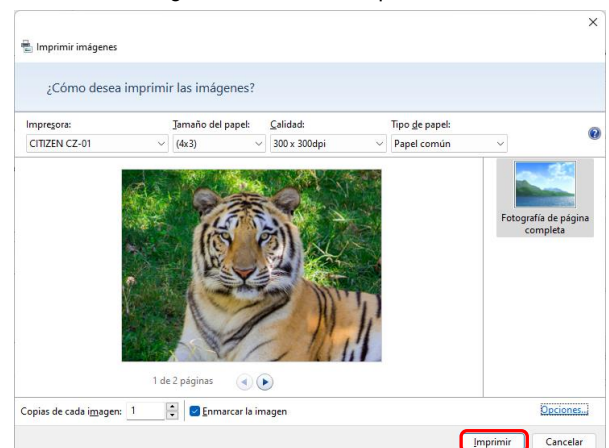
Paso 5. Defina la Dirección en “Vertical”, y haga clic en “Opciones avanzadas...”.



Paso 6. Establezca el tamaño del papel en la configuración de presentación múltiple. Haga clic en “Aceptar” dos veces para cerrar los cuadros de diálogo de los pasos 6 y 5 y volver a la pantalla del paso 3.



Paso 7. Haga clic en el botón “Imprimir”.



## 2.2.3 Papel/Calidad

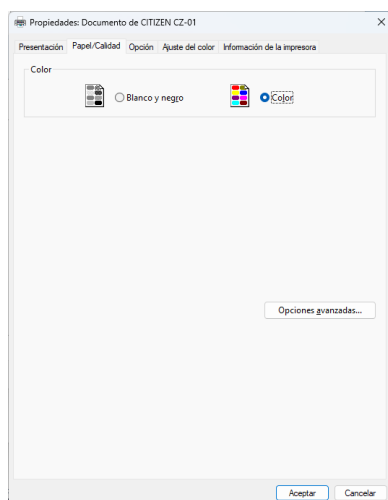


Figura 2.2.3 Pestaña Papel/Calidad

### Color

Ajuste el color. No utilice blanco y negro.

## 2.2.4 Opción

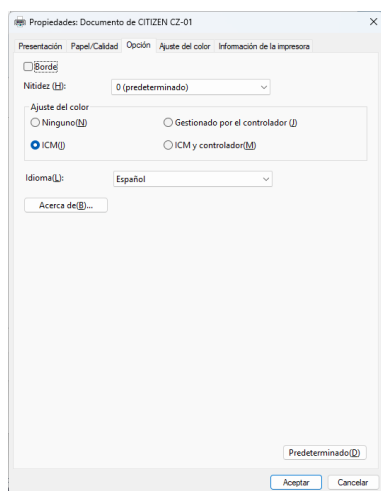


Figura 2.2.4.1 Pestaña Opción

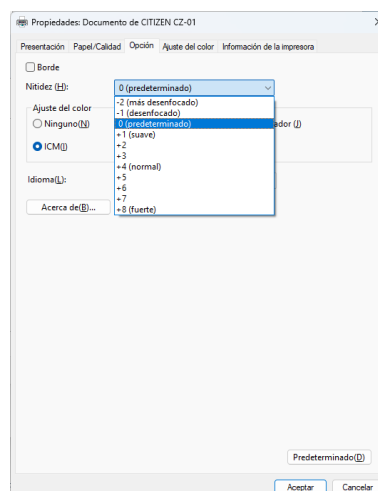


Figura 2.2.4.2 Configuración de nitidez

### Borde

Indique un borde para la impresión. (Seleccione la casilla de verificación para añadir un borde.)  
Está sincronizada con Habilitar/Deshabilitar borde en la configuración avanzada.

### Nitidez

Ajuste la nitidez mediante una de las 11 fases (Figura 2.2.4.2). Si la opción se establece en “0 (Predeterminado)”, la nitidez no se ajustará.  
Si cambia el ajuste al lado negativo (-), la imagen se volverá más borrosa. En cambio, si lo cambia al lado positivo (+), la imagen se volverá más nítida.

## Ajuste del color

### Ninguno

Se sincroniza con Método ICM en la Configuración avanzada. Si se selecciona esta casilla, el ICM se deshabilitará, así como la pestaña Ajuste del color, y la impresora no realizará ningún ajuste del color.

### Gestionado por el controlador

Si se selecciona esta casilla, el ICM se habilitará, así como el 2.2.5 Ajuste del color. El resultado se aplica a los valores de ajuste de los siguientes elementos: Gamma, Brillo, Contraste y Saturación.

### ICM

Se sincroniza con Método ICM en la Configuración avanzada (ICM controlado por sistema host). Si esta casilla de verificación está seleccionada, el controlador se encarga de gestionar los colores.

### ICM y controlador

Si esta casilla de verificación está seleccionada, ICM (gestión del color) y 2.2.5 Ajuste del color aparecen habilitados.

## Idioma

Cambie el idioma de la pantalla de los siguientes elementos: “Opción”, “Ajuste del color” e “Información de la impresora”.

El idioma seleccionado se habilita la próxima vez que aparezca la configuración de la impresora.

### [Idiomas disponibles]

- Japonés
  - Inglés (Estados Unidos)
  - Francés (Francia)
  - Alemán (Alemania)
  - Ruso (Rusia)
  - Español (España)
  - Italiano (Italia)
  - Coreano
  - Chino (República Popular de China)
  - Chino (Taiwán)
- Cuando su entorno de sistema operativo se corresponde con alguna de las configuraciones anteriores, el idioma de visualización por defecto es el idioma del país correspondiente. Si su entorno de sistema operativo no se corresponde con ninguna de las configuraciones indicadas anteriormente, el idioma de visualización por defecto será Inglés.
  - Para usar un idioma distinto del de su sistema operativo, deberá instalar las fuentes del idioma correspondiente.

| Idioma                             | Fuente             |
|------------------------------------|--------------------|
| Japonés                            | Yu Gothic UI       |
| Inglés (Estados Unidos)            | Segoe UI           |
| Francés (Francia)                  | Segoe UI           |
| Alemán (Alemania)                  | Segoe UI           |
| Ruso (Rusia)                       | Segoe UI           |
| Español (España)                   | Segoe UI           |
| Italiano (Italia)                  | Segoe UI           |
| Coreano                            | Malgun Gothic      |
| Chino (República Popular de China) | Microsoft YaHei    |
| Chino (Taiwán)                     | Microsoft JhengHei |

## Acerca de

Muestra la versión del controlador.

## 2.2.5 Ajuste del color

Si se ha seleccionado la casilla de verificación Gestionado por el controlador en 2.2.4 Opción, los valores de ajuste de la pestaña Ajuste del color se aplicarán a la imagen.

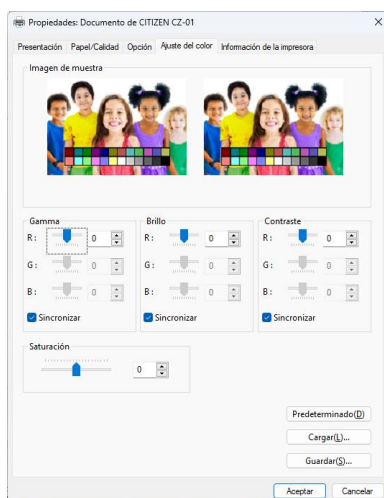


Figura 2.2.5 Pestaña Ajuste del color

La siguiente sección muestra el rango de ajuste de la pestaña Ajuste del color.

| Elemento de ajuste | Valor de ajuste   |
|--------------------|---|
| <b>Gamma</b>       | De -100 (oscuro) a 100 (brillante) ("0" significa que no se realiza ningún ajuste, $\gamma 2,0$ a $0,5$ )<br>Ajusta la densidad de la sección de medio tono de la imagen. El aumento del valor gamma incrementa el brillo en la sección de medio tono.<br>Casilla de verificación de sincronización<br>ON: Ajusta RGB en el mismo valor.<br>OFF: Ajusta RGB en un valor distinto. |
| <b>Brillo</b>      | De -100 (oscuro) a 100 (brillante) ("0" significa que no se realiza ningún ajuste)<br>Ajusta el brillo de la imagen. El incremento del valor de brillo aumenta el brillo en toda la imagen.<br>Casilla de verificación de sincronización<br>ON: Ajusta RGB en el mismo valor.<br>OFF: Ajusta RGB en un valor distinto.  |
| <b>Contraste</b>   | De -100 (bajo) a 100 (alto) ("0" significa que no se realiza ningún ajuste)<br>Ajusta el contraste de la imagen. El incremento del valor de contraste aumenta la diferencia entre brillo y oscuridad.<br>Casilla de verificación de sincronización<br>ON: Ajusta RGB en el mismo valor.<br>OFF: Ajusta RGB en un valor distinto.  |
| <b>Saturación</b>  | De -100 (baja) a 100 (alta) ("0" significa que no se realiza ningún ajuste)<br>Ajusta la saturación de la imagen.   |

## 2.2.6 Información sobre la impresora

Consulte la información de la impresora.

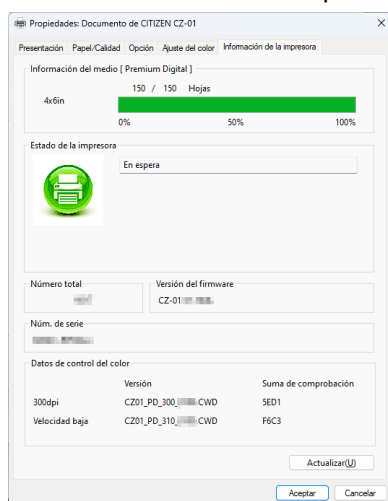


Figura 2.2.6.1 Pestaña Información sobre la impresora

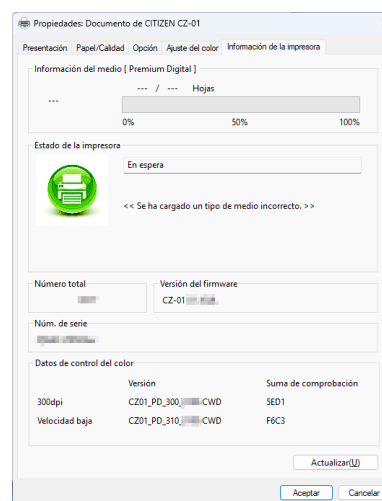
























Figura 2.2.6.2 Visualización al cargar medios incorrectos

La siguiente sección muestra la información que aparece en la pestaña Información de la impresora.

Impresora.

| Elementos que aparecen  | Detalles del elemento   |   |            |                  |  |           |                    |   |             |                                |   |                       |  |   |                     |   |   |                   |   |  |  |
|---|---|---|------------|------------------|--|-----------|--------------------|---|-------------|--------------------------------|---|-----------------------|--|---|---------------------|---|---|-------------------|---|--|--|
| Información del medio   | Esta zona muestra, por ejemplo, el tamaño e la cantidad de hojas imprimibles restantes en el medio de cinta de la impresora.<br>* No se muestra la información del medio cuando se ha cargado un tipo de medio no compatible con la impresora. ( Figura 2.2.6.2)  |   |            |                  |  |           |                    |   |             |                                |   |                       |  |   |                     |   |   |                   |   |  |  |
| Estado de la impresora  | Muestra el estado de la impresora con iconos y caracteres.  |   |            |                  |  |           |                    |   |             |                                |   |                       |  |   |                     |   |   |                   |   |  |  |
|   | <table><tr><th>Icono<br/>(Color)</th><th>Caracteres</th><th>Estado/Respuesta</th></tr><tr><td><br/>(Verde)</td><td>En espera</td><td>Se puede imprimir.</td></tr><tr><td><br/>(Azul)</td><td>Imprimiendo</td><td>La impresora está imprimiendo.</td></tr><tr><td><br/>(Amarillo)</td><td>Tapa superior abierta</td><td>La tapa superior está abierta.<br/>Cierre la tapa superior.</td></tr><tr><td><br/>(Amarillo)</td><td>Extremo de la cinta</td><td>No queda cinta.<br/>Cargue un medio nuevo.<br/>(Cambie el papel y la cinta como un conjunto.)</td></tr><tr><td><br/>(Amarillo)</td><td>Extremo del papel</td><td>No queda papel.<br/>Cargue un medio nuevo.<br/>(Cambie el papel y la cinta como un conjunto.)</td></tr></table> | Icono<br>(Color)  | Caracteres | Estado/Respuesta | <br>(Verde) | En espera | Se puede imprimir. | <br>(Azul) | Imprimiendo | La impresora está imprimiendo. | <br>(Amarillo) | Tapa superior abierta | La tapa superior está abierta.<br>Cierre la tapa superior. | <br>(Amarillo) | Extremo de la cinta | No queda cinta.<br>Cargue un medio nuevo.<br>(Cambie el papel y la cinta como un conjunto.) | <br>(Amarillo) | Extremo del papel | No queda papel.<br>Cargue un medio nuevo.<br>(Cambie el papel y la cinta como un conjunto.) |  |  |
| Icono<br>(Color)  | Caracteres  | Estado/Respuesta  |            |                  |  |           |                    |   |             |                                |   |                       |  |   |                     |   |   |                   |   |  |  |
| <br>(Verde)    | En espera   | Se puede imprimir.  |            |                  |  |           |                    |   |             |                                |   |                       |  |   |                     |   |   |                   |   |  |  |
| <br>(Azul)     | Imprimiendo   | La impresora está imprimiendo.  |            |                  |  |           |                    |   |             |                                |   |                       |  |   |                     |   |   |                   |   |  |  |
| <br>(Amarillo) | Tapa superior abierta   | La tapa superior está abierta.<br>Cierre la tapa superior.                                  |            |                  |  |           |                    |   |             |                                |   |                       |  |   |                     |   |   |                   |   |  |  |
| <br>(Amarillo) | Extremo de la cinta   | No queda cinta.<br>Cargue un medio nuevo.<br>(Cambie el papel y la cinta como un conjunto.) |            |                  |  |           |                    |   |             |                                |   |                       |  |   |                     |   |   |                   |   |  |  |
| <br>(Amarillo) | Extremo del papel   | No queda papel.<br>Cargue un medio nuevo.<br>(Cambie el papel y la cinta como un conjunto.) |            |                  |  |           |                    |   |             |                                |   |                       |  |   |                     |   |   |                   |   |  |  |



| Elementos que aparecen     | Detalles del elemento  |  |   |
|----------------------------|--|--|---|
| Estado de la impresora     | <br>(Gris)                                    | Desconectada                                   | No se reconoce la impresora. Conecte la impresora y el equipo y, a continuación, encienda la alimentación.  |
|                            | <br>(Violeta)                                 | Enfriando el cabezal                           | El cabezal se está enfriando. Espere un momento. La impresión se reanudará automáticamente.   |
|                            | <br>(Naranja)                                 | Error de cinta                                 | La cinta no está colocada correctamente. Recargue la cinta correctamente.   |
|                            | <br>(Naranja)                                 | Error en la configuración del tamaño del papel | La configuración de la impresora y el tamaño de la cinta instalada no coinciden. Compruebe la configuración del tamaño del papel y de la cinta.                   |
|                            | <br>(Naranja)                                | Atasco de papel                                | Se ha detectado un atasco de papel. Retire el papel y vuelva a cargarlo correctamente.  |
|                            | <br>(Naranja)                               | No hay caja de basura                          | El caja de basura no está colocado. Colóquelo.  |
|                            | <br>(Rojo)                                  | Error del sistema                              | Error del sistema. Reinicie la impresora y el equipo. Si la impresora no se recupera después del reinicio, póngase en contacto con el centro de servicio técnico. |
|                            | * Se muestra un mensaje de advertencia cuando se ha cargado un tipo de medio no compatible con la impresora. ( Figura 2.2.6.2) |  |   |
| Número total               | Número total de hojas impresas.  |  |   |
| Versión del firmware       | La versión del programa de control de la impresora. xx.xx indica la versión.<br>• CZ-01 xx.xx                                  |  |   |
| Núm. de serie              | El número de serie de la impresora.  |  |   |
| Datos de control del color | Los datos de control del color de la impresora.  |  |   |

## 2.3 Valores de configuración predeterminados

En la siguiente sección aparecen los valores predeterminados de configuración (en el momento de la instalación). Si se cambia la configuración y el controlador de la impresora no funciona normalmente, vuelva a establecer los valores predeterminados tal y como se indican más abajo.

Nota) En función del paquete de servicio de su sistema operativo o su entorno de uso, los valores predeterminados en la instalación pueden variar de los indicados en la tabla.

Tabla 2.3 Configuración predeterminada de la impresora

| Pestaña  | Configuración            |  |                      | Valor   |
|--|--------------------------|--|----------------------|---|
| Presentación   | Orientación              |  |                      | Vertical  |
|  | Orden de las páginas     |  |                      | Ascendente  |
|  | Páginas por hoja         |  |                      | 1   |
| Papel/Calidad  | Color                    |  |                      | Color   |
| Opción   | Borde                    |  |                      | Deshabilitado                                     |
|  | Nitidez                  |  |                      | 0<br>(predeterminado)                             |
|  | Ajuste del color         |  |                      | ICM   |
|  | Configuración del idioma |  |                      | Español   |
| Ajuste del color   | Gamma                    |  |                      | 0   |
|  | Brillo                   |  |                      | 0   |
|  | Contraste                |  |                      | 0   |
|  | Saturación               |  |                      | 0   |
| Configuración avanzada<br>(En la pestaña Presentación, haga clic en "Configuración avanzada...") | Papel/Salida             | Tamaño del papel                       |                      | Depende del tamaño del medio de la impresora (*1) |
|  |                          | Número de copias                       |                      | 1 Copia   |
|  | Gráfico                  | Administración del color de imagen     | Método ICM           | ICM controlado por sistema host                   |
|  |                          |  | Intento ICM          | Imágenes  |
|  | Opciones de documento    | Características avanzadas de impresión |                      | Habilitadas                                       |
|  |                          | Diseño de páginas por hoja             |                      | Derecha y después abajo                           |
|  |                          | Características de la impresora        | Borde                | Deshabilitado                                     |
|  |                          |  | Acabado revestido    | Satinado  |
|  |                          |  | Reintentar impresión | Habilitado  |
|  |                          |  | Corte 2 pulgadas     | Deshabilitado                                     |
|  |                          |  | Modo de alta calidad | Deshabilitado                                     |
|  |                          |  | Acción de alisado    | Auto  |

\*1: Para saber cuáles son los valores iniciales de los tamaños de papel, consulte "2.2.2 Opciones avanzadas".

## 2.4 Administración del color

Utilice Administración del color para especificar el perfil de color. El instalador asocia “SD\_CZ01\_xxxx.icc” y “PD\_CZ01\_xxxx.icc” de forma predeterminada.

Este controlador de impresora cambia automáticamente el perfil de color para el medio cargado en la impresora.

Para utilizar un perfil ICC distinto del predeterminado, sobrescriba el perfil ICC que se ha registrado como valor predeterminado.

Para sobrescribir el perfil ICC, añada el prefijo “SD\_” al nombre del perfil para medios digitales y el prefijo “PD\_” al nombre del perfil para medios digitales premium.

Ejemplo: Nombre de perfil sobrescrito

- Para Digital : SD\_xxxxxxxx.icc
- Para digitales premium : PD\_xxxxxxxx.icc

**Paso 1.** Desde Propiedades de la impresora, seleccione la pestaña Administración del color y, a continuación, haga clic en “Administración del color...”.

**Paso 2.** Desde Dispositivos, seleccione CITIZEN CZ-01.

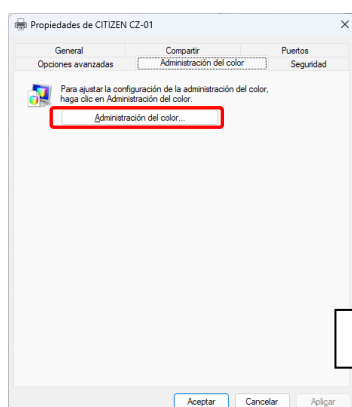
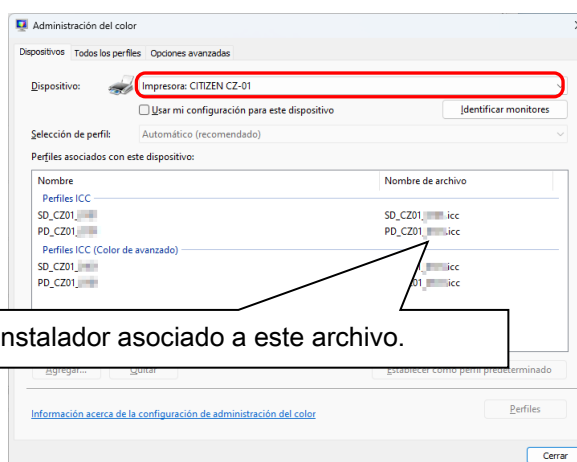


Figura 2.4.1 Administración del color



El instalador asociado a este archivo.

Figura 2.4.2 Ventana Administración del color



















## 2.5 Área de impresión

La siguiente sección muestra los tamaños de imagen y el número de puntos generados por la configuración del tamaño de papel de la impresora.

| Tamaño del papel | Orientación | Tamaño de la imagen<br>(ancho x alto) |               | Número de puntos de la imagen<br>(ancho x alto)<br>300x300dpi |
|------------------|-------------|---------------------------------------|---------------|---|
|                  |             | (inch)                                | (mm)          |   |
| (4x3)            | Vertical    | 4" x 3"                               | 107,2 x 79,3  | 1266 x 1236   |
|                  | Horizontal  | 3" x 4"                               | 79,3 x 107,2  | 1236 x 1266   |
| (4x4)            | Vertical    | 4" x 4"                               | 107,2 x 104,7 | 1266 x 1236   |
|                  | Horizontal  | 4" x 4"                               | 104,7 x 107,2 | 1236 x 1266   |
| (4x4,5)          | Vertical    | 4" x 4,5"                             | 107,2 x 117,4 | 1266 x 1386   |
|                  | Horizontal  | 4,5" x 4"                             | 117,4 x 107,2 | 1386 x 1266   |
| (4x6)            | Vertical    | 4" x 6"                               | 107,2 x 155,5 | 1266 x 1836   |
|                  | Horizontal  | 6" x 4"                               | 155,5 x 107,2 | 1836 x 1266   |
| (4,5x3)          | Vertical    | 4,5" x 3"                             | 119,3 x 79,3  | 1408 x 936  |
|                  | Horizontal  | 3" x 4,5"                             | 79,3 x 119,3  | 936 x 1408  |
| (4,5x4)          | Vertical    | 4,5" x 4"                             | 119,3 x 104,7 | 1408 x 1236   |
|                  | Horizontal  | 4" x 4,5"                             | 104,7 x 119,3 | 1236 x 1408   |
| (4,5x4,5)        | Vertical    | 4,5" x 4,5"                           | 119,3 x 117,4 | 1408 x 1386   |
|                  | Horizontal  | 4,5" x 4,5"                           | 117,4 x 119,3 | 1386 x 1408   |
| (4,5x6)          | Vertical    | 4,5" x 6"                             | 119,3 x 155,5 | 1408 x 1836   |
|                  | Horizontal  | 6" x 4,5"                             | 155,5 x 119,3 | 1836 x 1408   |
| (4,5x8)          | Vertical    | 4,5" x 8"                             | 119,3 x 206,3 | 1408 x 2436   |
|                  | Horizontal  | 8" x 4,5"                             | 206,3 x 119,3 | 2436 x 1408   |

## 2.6 Orientación

La siguiente tabla muestra la relación de imágenes generada por una aplicación y los elementos de impresión (dirección de salida) en función de la configuración de orientación. Las imágenes generadas no son la imagen original girada por la aplicación, sino que están ampliadas para ajustarse a los tamaños que aparecen en “2.5 Área de impresión”.

| Imagen original   | Configuración del controlador |   |   |   |   |
|---|-------------------------------|---|---|---|---|
|   | Orientación                   | Configuración del papel   |   |   |   |
|   |                               | (4x3), (4,5x3), (4,5x4)   |   | (4x4), (4x4,5), (4x6), (4,5x4,5), (4,5x6), (4,5x8)                                    |   |
|   |                               | Imagen generada   | Elemento impreso<br>(Orientación de salida ↓)                                       | Imagen generada   | Elemento impreso<br>(Orientación de salida ↓)   |
|   | Vertical                      |    |    |    |    |
|   | Horizontal                    |  |  |   |  |
|  | Vertical                      |  |  |  |  |
|   | Horizontal                    |  |  |   |  |

## Capítulo 3 Actualización del controlador

Del mismo modo que durante la instalación, inicie la sesión como administrador antes de realizar esta operación.

### 1. Compruebe el trabajo

- 1) Antes de actualizar el controlador de la impresora, cierre todas las aplicaciones. Asimismo, haga clic en la impresora que desea eliminar en la pantalla “Impresoras y escáneres” y, a continuación, haga clic en “Abrir cola de impresión”. Confirme que no haya tareas de impresión y luego inicie la eliminación del controlador.

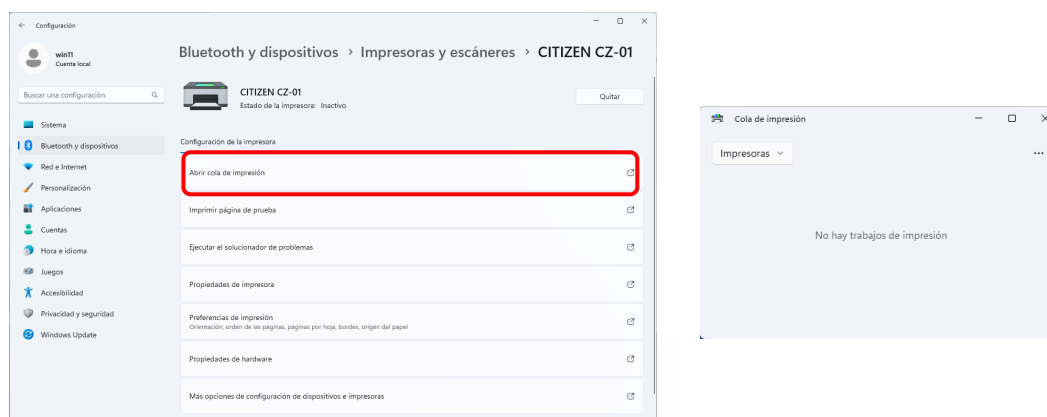


Figura 3.1 Pantalla cuando se hace clic en Abrir cola de impresión

## 2. Desinstale el paquete de controladores

1) Haga clic con el botón derecho del ratón en “Inicio” y, a continuación, seleccione “Aplicaciones instaladas”.

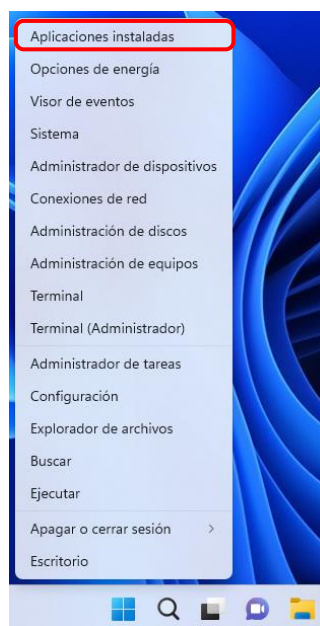


Figura 3.2 Pantalla cuando se hace clic con el botón derecho del ratón en el botón Inicio

2) Haga clic en el botón de visualización del menú de “CITIZEN CZ-01” en la lista de aplicaciones y, a continuación, seleccione “Desinstalar”.

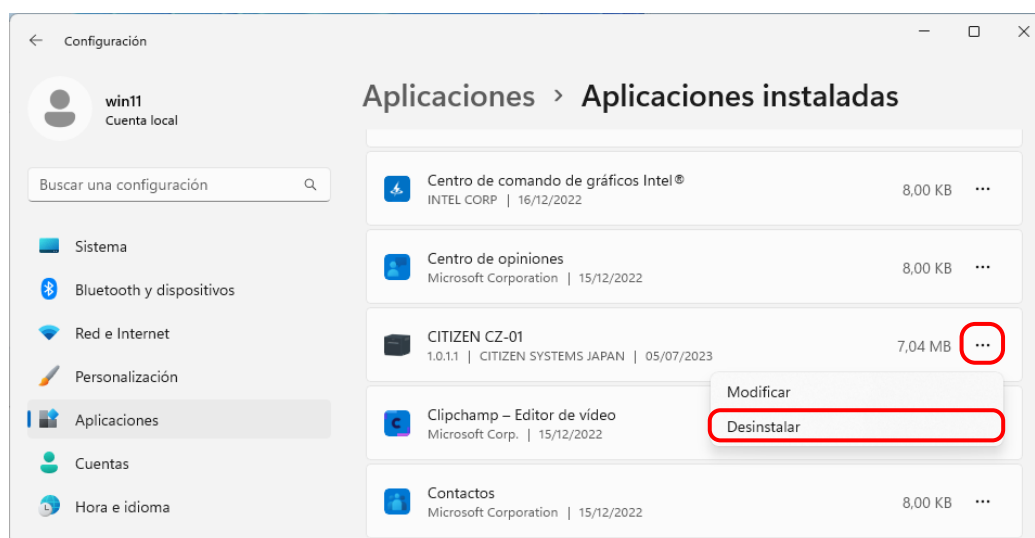


Figura 3.3 Desinstalar un programa

- 3) Cuando aparezca el mensaje “Se desinstalará esta aplicación y toda la información relacionada.”, haga clic en “Desinstalar”.

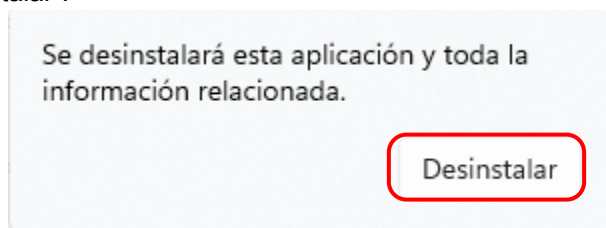


Figura 3.4 Pantalla de confirmación de la desinstalación

Si aparece el cuadro de diálogo Control de cuentas de usuario, haga clic en “Sí”.

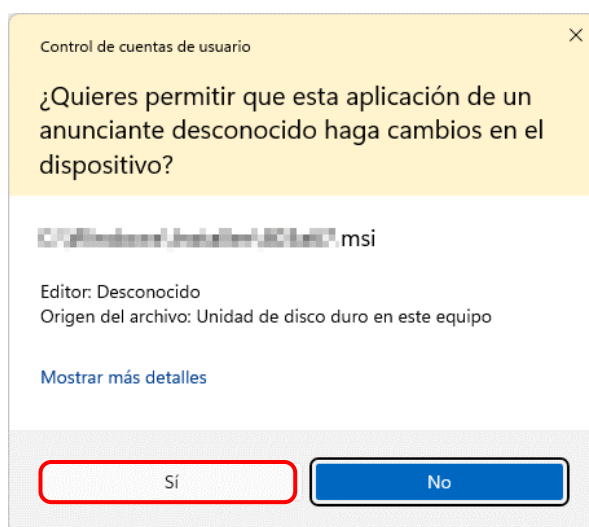


Figura 3.5 Control de cuentas de usuario

### 3. Instale de una actualización para el controlador de la impresora

Tras eliminar la impresora y su controlador, instale el nuevo controlador de la impresora. Para obtener información sobre el proceso de instalación, consulte “Capítulo 1 Instalación”.

### 4. Reinicie la impresora

Después de completar la instalación del controlador de la impresora, reinicie el equipo. (No inicie la impresión justo después de la instalación. Reinicie siempre el equipo una vez.)



## Capítulo 4 Eliminación del controlador

### 4.1 Eliminación automática de controladores de impresora

El controlador de la impresora se elimina automáticamente al desinstalar el paquete de controladores. Para saber cómo desinstalar el paquete de controladores, consulte “2. Desinstalar el paquete de controladores” en el capítulo 3.

Observe que al desinstalar el paquete de controladores mientras la impresora está en uso se mostrará el siguiente mensaje y el controlador de impresora no se eliminará.

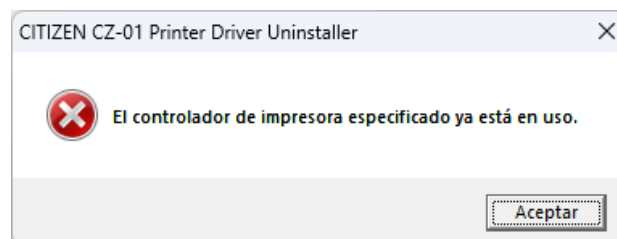


Figura 4.1 Mensaje mostrado cuando el controlador está en uso

Si se muestra el mensaje indicado arriba, reinicie el ordenador y elimine, a continuación, el controlador de impresora utilizando el procedimiento descrito en “4.2 Eliminación manual de controladores de impresora”.

## 4.2 Eliminación manual de controladores de impresora

- 1) Haga clic en “Inicio”, seleccione “Configuración” -> “Bluetooth y dispositivos” y, a continuación, abra “Impresoras y escáneres”.

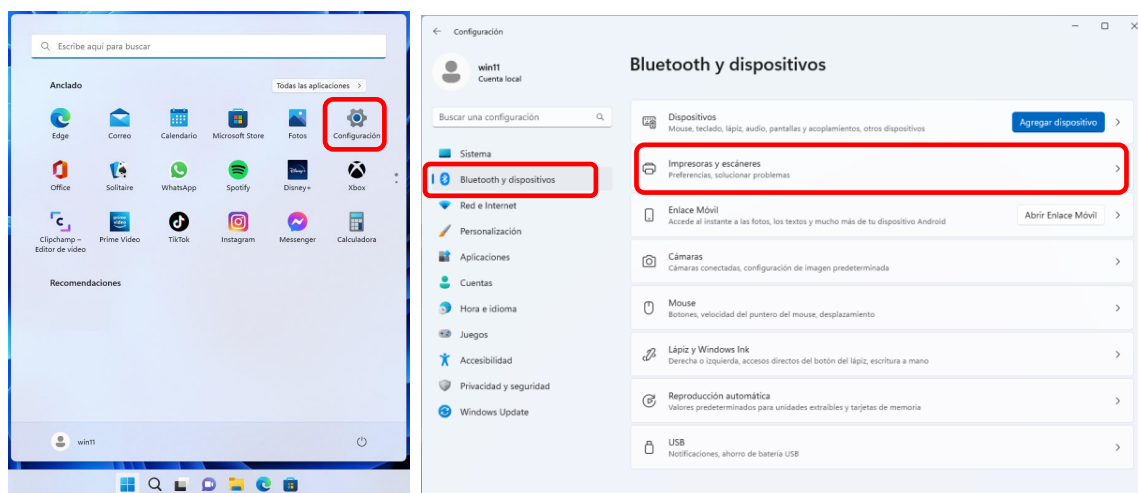


Figura 4.2.1 Bluetooth y dispositivos

- 2) En la pantalla “Impresoras y escáneres”, seleccione CITIZEN CZ-01 y, a continuación, haga clic en “Quitar”.

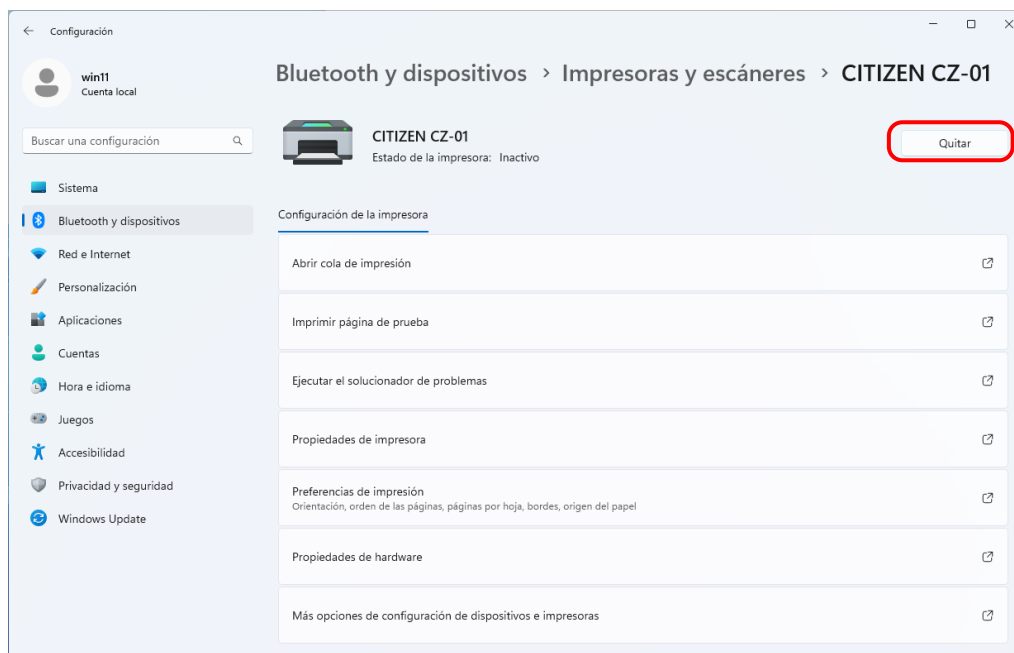


Figura 4.2.2 Pantalla cuando se selecciona CITIZEN CZ-01 y se hace clic en Quitar

Si la impresora está encendida pero no está conectada, no se muestra el icono de CITIZEN CZ-01. En estos casos, utilice el siguiente procedimiento para eliminar el dispositivo.

- (i) Haga clic con el botón derecho del ratón en “Inicio” y, a continuación, seleccione “Administrador de dispositivos”.



Figura 4.2.2.i Pantalla cuando se hace clic con el botón derecho del ratón en el botón Inicio

- (ii) Haga clic en “Ver” y, a continuación, seleccione “Mostrar dispositivos ocultos”.

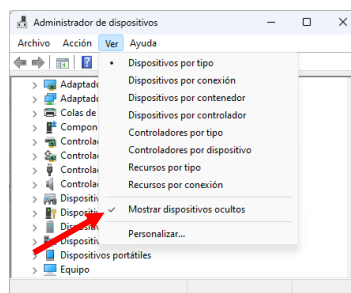


Figura 4.2.2.ii Muestre el menú Ver para consultar los dispositivos ocultos

- (iii) En “Impresoras”, haga clic con el botón secundario del ratón en “CITIZEN CZ-01” y, a continuación, seleccione “Desinstalar el dispositivo”.

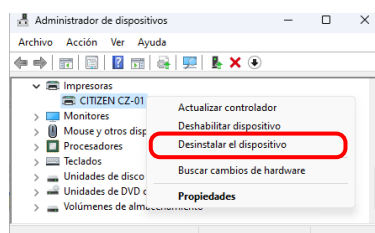


Figura 4.2.2.iii Muestre el menú para eliminar la impresora CITIZEN CZ-01

- (iv) En la pantalla “Desinstalar el dispositivo”, haga clic en “Desinstalar”.

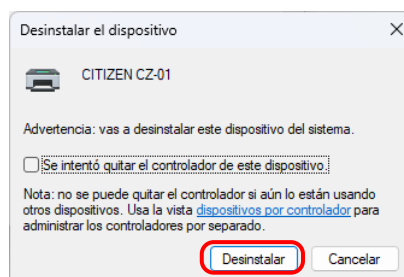


Figura 4.2.2.iv Pantalla Desinstalar el dispositivo

3) Aparece el cuadro de diálogo de confirmación de la eliminación del a impresora. Haga clic en “Sí”.

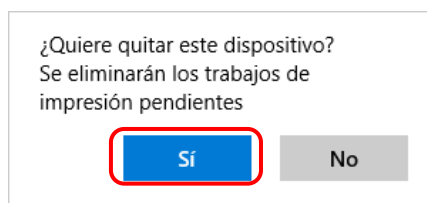


Figura 4.2.3 Cuadro de diálogo de confirmación de la eliminación del a impresora

4) Después de quitar la impresora CITIZEN CZ-01, haga clic en “Propiedades del servidor de impresión” en “Impresoras y escáneres”.

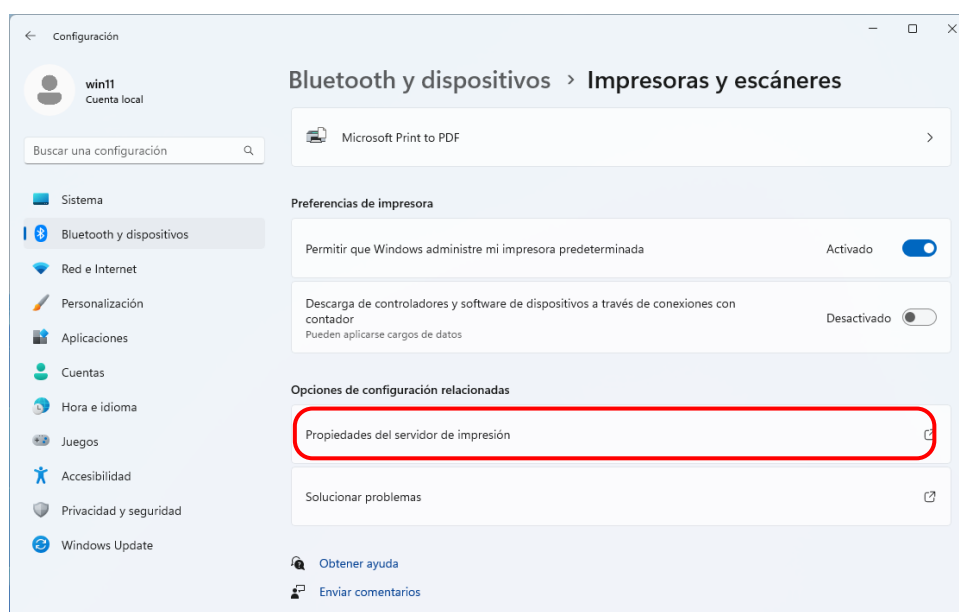


Figura 4.2.4 Muestre las Propiedades del servidor de impresión en la pantalla Dispositivos e impresoras

- 5) Aparece el cuadro de diálogo Propiedades del servidor de impresión. Haga clic en la pestaña Controladores. En la lista de controladores de impresora instalados, seleccione CITIZEN CZ-01 y haga clic en “Quitar...”.

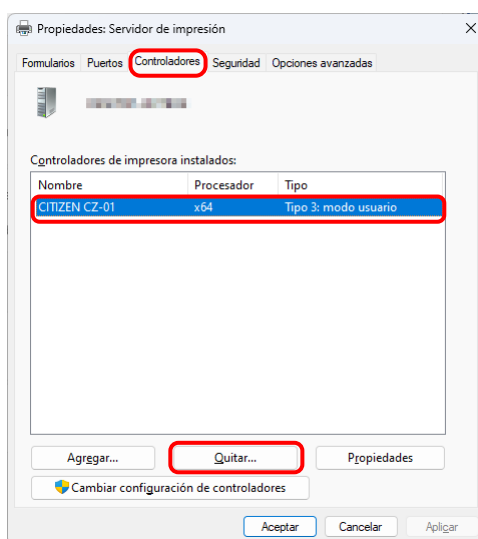


Figura 4.2.5 Cuadro de diálogo Propiedades del servidor de impresión

- 6) Aparece el cuadro de diálogo Quitar el controlador y el paquete. Seleccione “Quitar sólo el controlador” y haga clic en Aceptar. Para eliminar el paquete de controladores, lleve a cabo el procedimiento indicado en la sección “2. Desinstalación del paquete de controladores”.

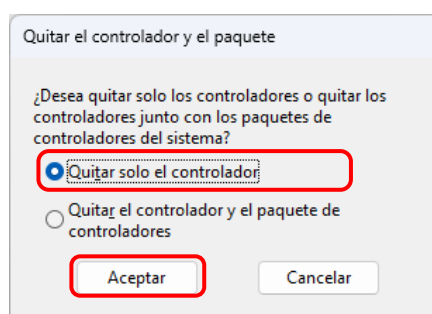


Figura 4.2.6 Cuadro de diálogo Quitar el controlador y el paquete

- 7) Aparece el cuadro de diálogo de confirmación de Propiedades del servidor de impresión. Haga clic en “Sí”.

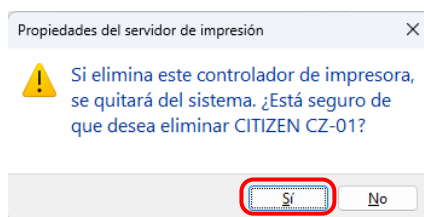


Figura 4.2.7 Cuadro de diálogo de confirmación de la eliminación del controlador

Si aparece el siguiente mensaje, puede que el sistema operativo esté utilizando el controlador (servicio de Cola de impresión) en segundo plano. Desconecte el cable USB y luego reinicie el equipo e intente eliminar el controlador de impresora de nuevo.

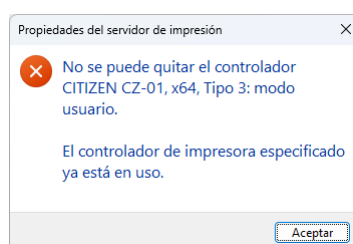


Figura 4.2.7.i Controlador en uso

- 8) En el cuadro de diálogo Propiedades del servidor de impresión, compruebe que se ha eliminado la impresora “CITIZEN CZ-01” y haga clic en “Cerrar”.

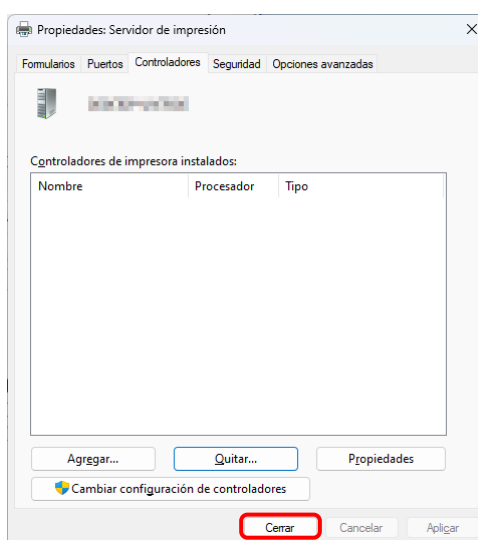


Figura 4.2.8 Propiedades del servidor de impresión

- MEMO -

**CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO., LTD.**